



## Roland Garros 2009: El torneo mundial del rendimiento y del respeto al medio ambiente



### Panorama

#### ■ Un reto para la Federación Francesa de Tenis (FFT)

*Unir innovación, rendimiento y compromiso ecológico para incrementar la visibilidad mundial del torneo, reduciendo su impacto sobre el medio ambiente.*

#### ■ La solución

- Implementación de una infraestructura tecnológica completa, dinámica e inteligente, optimizada en 2009 con la tecnología del procesador IBM POWER6.
- Creación de nuevos servicios en el sitio web oficial [www.rolandgarros.com](http://www.rolandgarros.com): "Visual Match" para un mejor seguimiento de los momentos clave del partido, un foro personalizado, un widget en francés y en inglés, y funciones que permitan a los internautas vivir el torneo como si estuvieran en las gradas.

#### ■ Las ventajas

- Una perspectiva de desarrollo sostenible gracias a la virtualización (que reduce el consumo de energía) y a la consolidación de los servidores.
- Una infraestructura estudiada para soportar durante la quincena del torneo un tráfico 100 veces más denso que durante el resto del año.
- Una mejora continua del atractivo del sitio web, que en 2008 recibió más de 6,3 millones de visitas con más de 260 millones de páginas vistas.

La Federación Francesa de Tenis e IBM colaboran desde hace 24 años para hacer de Roland Garros uno de los eventos deportivos más seguidos del mundo. Socio oficial de tecnologías de la información e internet de Roland Garros y de los demás torneos de Grand Slam, IBM se compromete a reunir, tratar y difundir la información de forma eficaz e innovadora: estadísticas, resultados, velocidad de la bola y producción gráfica audiovisual.

El sitio web oficial [www.rolandgarros.com](http://www.rolandgarros.com) es testigo del éxito creciente de esta colaboración. Hacer del torneo un evento accesible al mayor público posible y sumergir a los internautas en el universo de Roland Garros es una prioridad para IBM y la FFT, objetivo al que este año se suma un mayor compromiso a favor del medio ambiente.

#### Una infraestructura dinámica, inteligente y ahorrativa

Desde 2006, IBM concentra su esfuerzo en la virtualización de la infraestructura para una mejor gestión de los sistemas y un uso dinámico de sus recursos. Repartidos en tres sitios diferentes, los servidores virtualizados se utilizan en función de la demanda. Este método de gestión de importantes recursos virtuales, denominado "cloud computing", permite soportar los picos de visitas que recibe el sitio web durante el torneo.



En tres años, el número de servidores ha pasado de 60 a 6. En 2009, 6 servidores **POWER6** sustituyen a los 9 servidores **POWER5** de 2008. Esta tecnología, que asocia una mayor potencia de proceso con un menor consumo de energía, abre nuevas perspectivas.

La tecnología **POWER6** está especialmente adaptada al modo de funcionamiento del sitio web de Roland Garros. Gracias a un microprocesador superpotente y escalable, permite ajustar rápidamente y de forma automática los recursos que se necesitan para unas visitas que crecen año tras año (en 2008 se registraron 35 millones de visitas, frente a los 27 millones de 2007).

En paralelo, esta evolución tecnológica responde a la prioridad medioambiental y de reducción de costes de la FFT. Desde 2006, el ahorro ha sido muy significativo: el consumo de energía se ha reducido en un 40% y las necesidades de refrigeración han disminuido un 48%. Además, en el mismo periodo, el número de visitas del sitio web ha aumentado un 26%, mientras el coste por visita ha disminuido un 38%.

#### **Nuevos servicios para los internautas**

La reducción de costes obtenida gracias a la virtualización y a las **tecnologías “verdes”** de IBM ha permitido invertir en 2009 en nuevos servicios inteligentes como **“Visual Match”**, que ofrece a los internautas la posibilidad de “desmenuzar” on-line los partidos individuales para comprender mejor los momentos clave. Los datos de los partidos se presentan en forma de gráfico, donde se destaca la técnica empleada por los jugadores para marcar puntos.

Para que los internautas puedan vivir Roland Garros de forma aún más intensa, las fotos y los vídeos oficiales se han colgado este año en la página principal del sitio web. Los aficionados pueden comentarlos directamente, así como los artículos del sitio web. La sección “Sus comentarios” permite el intercambio de opiniones en un foro, donde pueden aportar sus opiniones e incluso filtrarlas por región para dialogar con otros aficionados que residan cerca de ellos.

En 2009 el widget también está disponible en francés. Accesible en el sitio web para seguir los resultados en tiempo real, puede integrarse en diferentes redes sociales como Facebook o instalarse en el escritorio del ordenador. Se trata de un medio adicional para mantener el contacto entre los aficionados y el torneo de Roland Garros.

#### **Roland Garros, un evento deportivo que apuesta por la innovación**

Para Alexandre Loth, director informático de Roland Garros, *“el sistema de información se ha hecho más ligero y más preciso”*. Para Loth, la arquitectura dinámica *“marca la consecución de una perspectiva de la FFT centrada en la búsqueda de la simplificación, de una mayor flexibilidad, de un refuerzo de la seguridad y de la reducción de los costes de producción”*.

En su labor de acompañamiento a la proyección de Roland Garros desde 1985, IBM contribuye a hacer del torneo un evento que apuesta por la innovación, para satisfacción de aficionados y deportistas de todo el mundo.

#### **IBM España**

Santa Hortensia 26-28  
28002 Madrid

Para acceder a la página principal de IBM, visite **ibm.es**

IBM, el logotipo de IBM, IBM POWER6 y POWER5 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Otros nombres de empresas, productos y servicios pueden ser marcas comerciales o marcas de servicio de terceros.

Las referencias que se hacen en esta publicación a productos, programas o servicios de IBM no implican que IBM tenga intención de comercializarlos en todos los países en los que opera.

Las referencias a algún producto, programa o servicio de IBM no pretenden dar a entender que sólo pueda utilizarse dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar, puede utilizarse cualquier programa, producto o servicio funcionalmente equivalente mientras no viole ningún derecho de IBM.

El testimonio que aquí se describe muestra el uso hecho por un cliente de IBM de las tecnologías/servicios de IBM y/o de sus Business Partners. Varios factores han contribuido a los resultados y beneficios descritos. IBM no garantiza resultados comparables en otros casos. Todas las informaciones aquí mencionadas han sido proporcionadas por el cliente y/o por el Business Partner. IBM no garantiza la exactitud de estas informaciones.

Esta publicación sólo tiene carácter de orientación general. La información está sujeta a cambios sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante comercial o distribuidor de IBM local para obtener la información más actual acerca de los productos y servicios de IBM. Las fotografías pueden mostrar modelos en fase de diseño.

Propiedad de las fotografías: Federación Francesa de Tenis

Segundo trimestre de 2009  
© Copyright IBM Corporation 2009  
Reservados todos los derechos.

